

111 學年度 108 級畢業專題題目

請同學於 4 月 30 日前自行聯絡指導教授(老師會再提供名單給系辦)

姓名	題目
盧怡君	1. 語言學專題 (各個語言學領域, 包括漢語語言學) 2. 歐洲社會文化專題 3. 文化交流與全球化專題 <老師研究休假會在德國待到9月初, 專題生需要6月份開始用電郵聯絡>
王惠芝	1. Reading material design 2. Tourism book design
宋正邦	Develop a travel guide describing the various attractions in Taiwan or a foreign country
廖恩崇	1. Materials, e.g. picture books, tour books, board games or others, for teaching English in various levels. 2. Preliminary Studies Relating to English Education.
呂妍慧	Children's Picture Books
劉蕙君	1. Creating a Personal YouTube Channel 2. Creating a Winning Startup Business Plan
劉彥思	<u>1. Children's Literature: Folk Tales - A Comparison.</u> The three important European fairy tale collections - Giambattista Basile's Pentamerone, or, The Tale of Tales (Italy), Charles Perrault's Stories of Mother Goose (France) and the Brothers Grimm's Children's and Household Tales (Germany) - are the most authentic sources of such famous folk tales as Rapunzel, Sleeping Beauty, Cinderella and Red Riding Hood. Qualitative Research: This project requires writing a research paper that must contain a comparison, historical contextualisation as well as a hermeneutic analysis of folk tales. <u>2. Aesthetic Modernity - From Romanticism to Postmodernism.</u> Qualitative Research: This project requires writing a research paper that must contain a comparison, historical contextualisation as well as a hermeneutic analysis of works of art (literature and/or visual arts).
王乾安	Syntactic differences between English and Mandarin (領域)
李姿儀	兒童/青少年文學自譯自評
林慧茹	Writing Senior Theses Topics: Topics in Applied Linguistics or Bilingualism
陳正婷	1. Multimedia narrative creation (picture books, podcasts, micro movies or English albums) 2. Distance learning related research project
羅芸芳	柯南道爾恐怖懸疑短篇故事英譯中 (4-5 人為一組, 只收一組)。
陳思諭	To design a tourist guide book/brochure.
許秀貞	Children's Multimedia Books
張品羚	1. 專題演講英進中同步口譯或中英雙向隨行口譯英譯中(人數不限, 但依據修過的口譯課成績及表現篩選, 口譯類別依 111-1 學期開課課程為準) 2. 火星公主(A Princess of Mars)小說翻譯英譯中(採單人個別報名方式, 根據修過的筆譯課成績及表現篩選, 名額 3-5 人, 專題以團體翻譯方式進行)。
吳碩禹	機器翻譯輔助翻譯
張廷卉	1. 中法文化趣談集 2. 生態環境與文學主題 3. 機器翻譯(法翻中)相關主題 4. 法語學習 app 或桌遊設計 5. 歐洲童話方面 *上述主題以團體為主, 形式得以短片/圖文書/論文等方式呈現
鄭詩萍	英文桌遊教具製作與教案設計 (約 4-5 人一組, 只收兩組)
許婷婷	多媒體介面的語言使用或商業相關語言研究: language used in media or language used for business purposes
張金櫻	Travel Writing (Group work of 2~4 persons)

